

## INFORME DEL COMISARIO

DM de Quito, 13 de Mayo de 2016.

Señores

Accionistas de la Compañía Latinos Translatinos S.A.

Presente

De conformidad con la designación efectuada por la Junta General legalmente convocada para el efecto como Comisario y en cumplimiento de las disposiciones contenidas en la Ley de Compañías, Estatutos de la Compañía, cumpro con presentar a ustedes el Informe anual del ejercicio económico comprendido entre el 01 de enero del 2015 al 31 de diciembre del 2015.

Durante el periodo que está siendo evaluado, se ha obtenido de la administración de la empresa, la información sobre las distintas operaciones y registros contables que consideré necesarios revisarlos, analizarlos y estudiarlos; registros que están enmarcados dentro de las políticas de la empresa y las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Además se recibió el Balance General, el Estado de Resultados, Conciliación Tributaria y más estados financieros para que sean revisados pormenorizadamente, teniendo resultados positivos de esta evaluación que cuantifica la gestión administrativa y de las operaciones económicas de la organización. Es importante resaltar siguientes aspectos que se detalla a continuación:

- El valor del activo es de 1'496.283,24
  - El valor del pasivo es de 1'435.372,48
  - Los ingresos totales de la empresa ascendieron a 1'095.094,44
- Resaltando entre estos los siguientes
- Los aportes administrativos llegaron a 251.662,35 dólares.
  - Los ingresos por operación de servicios convencionales llegaron a 39.519,53
  - Los ingresos por operación de servicios integrados llegaron a 611.460,65
- Los costos y gastos ascendieron a un valor de 1'074.587,65 dólares, recalando que todos los egresos de dinero estuvieron considerados dentro del presupuesto anual aprobado por la junta general convocada para el efecto y están debidamente sustentados y justificados con los documentos de respaldo que abalzan la correcta utilización del dinero, es decir, la institución han sido manejados con pulcritud y transparencia.
  - El ejercicio económico como ustedes podrán percibir ha arrojado una utilidad de 20.506,79 dólares
  - El patrimonio de la empresa es de 60.910,76 dólares.


De las evaluaciones realizadas sobre la gestión Administrativa en el periodo, no se pudo observar violaciones a los Estatutos de la compañía o la Ley y marco jurídico que nos regenta.

Durante el año 2015 no se recibieron denuncias de ningún tipo por parte de los accionistas de la sociedad.

Es importante informar que en este año la función de comisario se limitó a la revisión y supervisión de las transacciones y registros contables efectuados así como a la supervisión y verificación de la gestión administrativa de la empresa; que es lo que determina la Ley de Compañías; pues por motivos estrictamente personales no se pudo generar las actividades de acompañamiento y verificación en reuniones con otras empresas Operadores de Transporte, Entes Gremiales, Proveedores, Entidades de Control, lo que en años anteriores ha servido para constatar la buena representación que mantiene Translatinos ante las entidades antes mencionadas, mas por la experiencia de otros periodos estoy convencido que debemos seguir manteniendo la excelente representación de la organización de forma externa.

Se resalta que los Estados Financieros al 31 de diciembre del 2015 de Translatinos han sido auditados por la firma auditor Seaconyt representada por el Dr. Juan Carlos Paredes, con registro SC-RNAE No. 562, quien también ha presentado el respectivo informe de auditoría.

En resumen se puede calificar como positivos los estados financieros y la gestión efectuada por la administración de la compañía. Consecuentemente pongo consideración mi informe del periodo contable 2015 no sin antes permitirme recomendar a los señores accionistas que se aprueben la gestión administrativa del ejercicio económico 2015 y sus estados financieros.



Sr. Pedro Ortiz García  
**COMISARIO**